

# Silmalālas Dzīve

SILMALAS PAGASTA INFORMATĪVAIS IZDEVUMS, BEZMAKSAS

2013. GADA MARTS

NR.3 (139)



## PAGASTA DAMBRETES ČEMPIONĀTS

22. martā Silmalas KN notika pagasta dambretes čempionāts, kurā piedalījās 53 cilvēki.



Čempionāts notika pēc visiem noteikumiem, kā pienākas tādās spēlēs, profesionāla tiesneša vadībā – Vadima Volkova (Rēzeknes novada čempions dambretē). Sacensības notika četrās vecuma grupās un ilga vairāk nekā 4 stundas, pēc kurām tika noteikti uzvarētāji: vecuma grupā līdz 10 gadiem: 1. vieta – Eduards Kurmeļovs (Gornica), 2. vieta – Jurijs Gruznovs (Tiskādu bērnu nama audzēknis), 3. vieta – Artēmijs Šutovs (Gornica); vecuma grupā no 11 – 16 gadiem: 1. vieta – Mareks Šilovs (Jaunružina), 2. vieta – Ivans Poļakovs (Kruki), 3. vieta – Alīna Gruznova (Rogoviki); vecuma grupā no 16 līdz 19 gadiem:

1. vieta – Vladislavs Kurmeļovs (Gornica), 2. vieta – Aleksandrs Titovs (Kruki), 3. vieta – Edgars Laizāns (Pustinka); vecuma grupā no 19 un vecāki: 1. vieta – Natālija Stafecka (Gornica), 2. vieta – Vasīlijs Vančenko (Kruki), 3. vieta – Sergejs Vančenko (Kruki).

Visi dalībnieki saņēma suvenīrus, bet uzvarētāji – diplomus, medaļas un balvas. Kā jau katrās sacensībās – kāds palika ar sevi apmierināts, kāds bija vilnēts, bet neskatoties uz to, daudziem radās motivācija iemācīties spēlēt vēl labāk, obligāti piedalīties nākošo reizi un uzvarēt!

Silmalālas KN vadītāja Natālija Stafecka.



## BŪSIM PAZĪSTAMI!



Turpinām tradīciju iepazīstināt jūs, cienījamie lasītāji, ar jaunām sejmā, cilvēkiem, kuri nesēn sākušī darbu jaunā amatā un/vai jaunā darbvietā.

Maltas bāriņtiesas priekšsēdētājas Zinaīdas Šilovas slimības laikā viņas pienākumus pilda bāriņtiesas priekšsēdētājas vietniece **TATJANA SUDNIKA**.

Apmeklētāju pieņemšanas laiks ir:

Maltas pagasta pārvaldes telpās, Skolas ielā 24, Malta, Maltas pagasts: pirmdienās no plkst. 13.00 līdz 17.00, trešdienās no plkst. 8.30 līdz 12.00; Silmalālas pagasta pārvaldes telpās, Saules ielā 4 Gornicas ciems, Silmalālas pagasts: otrdienās no plkst. 9.00 līdz 12.00, t. 64631509, 29110985.

## PAGASTA BIBLIOTĒKĀS

2013. gadā pagasta bibliotēkās būs iespēja lasīt šādus periodiskos izdevumus:

**ŠTIKĀNU bibliotēkā:** МК Латвии, Вести Сегодня, Люблџо, Открыто, Патрон, Приветик, Резекненские Вести, Лиза.

**KRUĶU bibliotēkā:** Agro Tops, Annas psiholoģija, Dārza pasaule, Mūsmājas, Ievas stāsti, Ievas veselība, Ilustrētā junioriem, Sīpurs, Вести, Люблџо, Семџеро с ложкой, Патрон, Резекненские Вести, Приветик!

**RUŽINAS bibliotēkā:** Sīpurs, Резекненские вести, Вести сегодня, Люблџо, 7 секретов, МК Латвия, Girl Rus, 1000 советов, Простоквашино, Делаем сами.

**SILMALAS bibliotēkā:** Резекненские вести, 7 секретов, Открыто, 1000 советов, МК Латвия, Люблџо готовить, Лиза, Готовим дома, Мой ребенок, Ieva, Privetik, Girl Rus, Joy.

Bibliotēkas ir noteikušas arī 2012. gada aktīvākos lasītājus:

**ŠTIKĀNU bibliotēkā:** Nadežda Pozdņakova, Mazure N., Maslobojeva K., Gruznova D., Boļšakovs V., Judina E., Sipčenko A., Kvasovs P., Čerkasova D.

**KRUĶU bibliotēkā:** Natālija un Ivans Boldovi, Neļa un Jevgenijs Orlovi, Jūlija Keirāne, Sergejs Fedotovs, Ivans Zakutajevs, Valentīna Klapina, Klavdija Mitrošenko, Arina Boldova, Vitālijs Medvedevs, Vitālijs Gagunovs, Oksana Boldova, Jeļena Kovaļkova, Oksana Usanova, Alesja Borisovska.

**RUŽINAS bibliotēkā:** Bistрова Zoja, Gailuma Famoīda, Dubovskis Andrejs, Gerasimova Antoņina, Kopilova Jelizaveta, Krasutina Olga, Larionova Taisija, Leitāne Zinaīda, Krištopс Pēteris, Orlovs Arkādijs, Orlovs Valērijs, Pančenko Ņina, Rebezova Jelena, Suvorova Klavdija, Rubcovu, Špeļkovu, Tarakanovu – ģimenes.

**SILMALAS bibliotēkā:** Natālija Briksina, Ņina Brokāne, Zoja Frolkova, Faina Stafejeva, Juris Kovaļonoks, Pēteris Svikša, Anastasija Belova, Zinaīda Vereda, Fjodors Gruznovs, Gromova Antonina, Kudrjavceva Anžela, Kotebo Elīna, Ruskule Marija, Šilova Jelena.

**Silmalālas bibliotēkas vadītāja** izsaka pateicību par uzdāvinātajām grāmatām un žurnāliem, sekojošajiem lasītājiem: Arkādijam Orlovam, Marijai Dedovai, Zojai Frolkovai, Janīnai Kirillovai.

**Ružinas bibliotēkas vadītāja** izsaka lielu pateicību lasītājiem, kuri uzdāvināja grāmatas mūsu bibliotēkai.

Bistrovai Zojai – 74 grāmatas, Dubovskim Andrejam – 40 grāmatas, Ignatjevai Ritai, Špeļkovu ģimenei, Marcinkevičam Vladislavam.

**Paldies Jums par atsaucību!**

**APRĪLĪ:** Silmalālas bibliotēkā notiks jaunu grāmatu izstāde un arī Lieldienu olu izstāde. Tāpēc, lūgums visiem, nest krāsotas olas izstādei, uzvarētāji tiks apbalvoti! **Štikānu bibliotēkā** būs arī izstādes: "Svētki olai" un "Liela, Liela Lieldiena". **Ružinas bibliotēkā** no 10.03. līdz 22.03. - "E-prasmju nedēļa", "Internets - lielākas iespējas". **Kruķu bibliotēkā:** 02.04. "Bīnumu lādīte" - pasaku grāmatu izstāde bērniem. 07.04. "Sargi savu veselību" grāmatu izstāde pasaules veselības dienā. 22.04. Jauno grāmatu diena. Bibliotēkā turpinās akcija "Uzdāvinātie rotaļlietu vai galda spēli bibliotēkai!" - bērnu stūrīša iekārtošanai.

## NOVADA PAŠVALDĪBAS REKVIZĪTI NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA NODOKĻA MAKSĀJUMIEM

RĒZEKNES NOVADA PAŠVALDĪBA  
Reģ.Nr.90009112679

Rēzeknes novada pašvaldības bankas konti:

“Swedbank” AS, konta Nr.LV56HABA0551026407356,  
Bankas kods HABALV22;

“DNB banka” AS, konta Nr.LV19RIKO0002013195963,  
Bankas kods RIKOLV2X;

“SEB banka” AS, konta Nr.LV21UNLA0050016695434,  
Bankas kods UNLALV2X;

“Citadele banka” AS, konta Nr.LV27PARX0012602660002  
Bankas kods PARXLV22

## KOMUNĀLO PAKALPOJUMU MAKSĀTĀJU IEVĒRĪBAI!

Silmalālas pagasta pārvaldes bankas rekvizīti maksājumiem caur banku (internetbanku):

Rēzeknes novada pašvaldība

Silmalālas pagasta pārvalde

Nod.Reģ.Nr.90000025323

N/k: LV87 HABA 0551 0342 3828 7

AS Swedbank, kods HABALV22

## PAR TRAKTORTEHNIKAS TEHNISKĀS APSKATES NORISES VIETU UN LAIKU SILMALAS PAGASTĀ

**Kruki** — 17.04.2013. plkst. 9.00 (pie darbnīcām);

**Ostrovski** — 17.04.2013. plkst. 12.00 (pie darbnīcām);

**Rogoviki** — 18.04.2013. plkst. 9.00 (pie darbnīcām);

**Z/s "Upīši"** — 18.04.2013. plkst. 12.00 (z/s teritorijā);

**Ružina** — 18.04.2013. plkst. 13.00 (pie darbnīcām).

**ATKĀRTOTI:**

**Kruki** — 20.05.2013. plkst. 9.00 (pie darbnīcām);

**Pustinka** — 20.05.2013. plkst. 11.00 (pie autobusu pieturas);

**Ružina** — 20.05.2013. plkst. 13.00 (pie darbnīcām);

**Ostrovski** — 22.05.2013. plkst. 9.00 (pie darbnīcām);

**Rogoviki** — 22.05.2013. plkst. 11.00 (pie darbnīcām).



## UZMANĪBU VECĀKIEM!

Silmalālas bērnu dārzs no 1. septembra 2013. gada plāno organizēt pirmsskolas grupu, bērniem ar logopēdiskajām problēmām, vecumā no 5-6 gadiem.

Cik skumji tas nebūtu, šodien lielākajai daļai bērnu ir zināmas problēmas ar runu. Trīsgadīgais mazulis atsakās runāt ar vārdiem, sazinās ar žestiem, paliek niķīgs, ka viņu nesaprot. Bez piecām minūtēm pirmklasnieks, neizrunā visas skaņas, viņa runa ir neskaidra, bērnam ir "putra mutē", pārkārto zilbes vārdos, nepareiza teikumu uzbūve (izlaiž prievārdus, jauc locījumus, daudzskaitlis / vienskaitlis, dzimti) vai nespēj saistīti, loģiski izteikt savas domas. Gadās arī, ka bērns runā skaidri, bet ir grūtības ar lasīšanas un rakstīšanas apgūšanu. Ja bērns rausta valodu – tas ir atsevišķs gadījums.

Kur ņemas šīs un citas logopēdiskās problēmas? Kā bērniem palīdzēt? Ja vecāki, kādu iemeslu dēļ nav vērsušies pēc logopēda palīdzības 3-4 gados, palīdzēt viņam pirms skolas vajadzētu obligāti! Daudzas runas problēmas pārāk labi "slēpjas", un atklājas tikai tad, kad bērns sāk mācīties jau 1.klasē.

Mēs aicinām visus vecākus uz sadarbību, uz kuriem šī problēma attiecas zināmā mērā.

Zvaniet 64644825 - bērnu dārza vadītājai Jeļenai Dzenei.

## ASINS DONORU DIENA GORNICĀ

4. aprīlī no plkst. 9.00-12.00 Silmalālas KN notiks Asins donoru diena. Atgādinām, ka par asins donoru var kļūt ikviens vecumā no 18 līdz 65 gadiem (līdzī jāņem obligāti pase). Minimālais donora svars – vairāk par 50kg. Pirms asins nodošanas nedrīkst lietot alkoholu un smēķēt. Asins nodošanas dienā un pirms, nedrīkst uzturā lietot treknu ēdienu. Nedrīkst asinis nodot tukšā dūšā. Pēc asins nodošanas, donors saņem naudas kompensāciju, 3 Ls apmērā, pusdienām, strādājošais, kurš pirms laika ir brīdinājis savu darba devēju, saņem apmaksātu brīvdienas asins nodošanas dienā un pēc nodošanas.

## SLUDINĀJUMI

20. aprīļa no plkst. 9.00 Gornicā strādās friziere Ksenija. Iepriekš pieteikties pa tālr. 25546162.



## METEŅU SVĒTKI MŪSU PAGASTĀ

Kalendārā – pavasaris, bet laukā vēl nav izkusis sniegs un joprojām pieturas aukstums. Ziema negrib atkāpties, lai gan jau marta sākumā, ievērojot senas tradīcijas, mūsu pagastā draudzīgi pavadīja ziemu un jautri svinēja Masļeņicu.

Ceturtdien Krukos, pie KN ēkas, tika jautri pavadīta Masļeņica. Bija sanācis daudz cilvēku. Svēt-



ki, kā vienmēr, pagāja ar lielu vēzienu - ar jautrām spēlēm, ar mīklu minēšanu un atminēšanu, ar izpriecām, ar kamanās iejūgtiem zirgiem, ar dziesmām, ar dejošanu un, protams, ar pankūkām. Visi aktīvi piedalījās dažādos konkursos, ar prieku vīzīnājās kamanās un rāpās augšā pa stabu pēc balvām. Pārsteidzoši, ka Krukos stabā rāpās pat sievietes, protams, viņas neztika bez vīriešu palīdzības. Neizpalika arī tradicionālais rituāls - nobeigumā visi draudzīgi sadedzināja svētku simbolu - Masļeņicas salmu lelli – aizejošās ziemas simbols. Pēc tam devās mīloties ar visgaršīgākajām pankūkām un karsto tēju.



## PAŠI STRĀDĪGĀKIE

19. martā Jāzepa dienā Dricānu vidusskolas sporta zālē notika laureātu apbalvošanas ceremonija „Rēzeknes novada uzņēmums - 2012”, kuru katru gadu rīko Rēzeknes novada pašvaldība.

Konkursam tika pieteikti vairāk nekā 30 pretendenti un konkursa komiteja izvēlējās labākos no labākajiem. Nominācijā „Videi draudzīgs uzņēmums” balva tika piešķirta zemnieku saimniecībai „Lapegles”, nominācijā „Gada investors” – zemnieku saimniecība „Dimanti”, nominācijā „Uzņēmums – novada vietējās identitātes produkts” – individuālais komersants „Meirānu krasts”, nominācijā „Gada jaunais uzņēmums” – zemnieku saimniecība „Višņakovi”, nominācijā „Gada amatnieks” – Gatis Lučjanovs, nominācijā „Gada mājrāzotājs” – piemājas saimniecība „Smaidiņš”, nominācija „Gada uzņēmums” – SIA „Skaida PV” un SIA „Kruki”, nominācija „Inovātīvu produktu ieviešājs” – SIA „Reklāgols”, nominācija „Kultūras mecenāts” – RSEZ SIA „Verems”.

SIA „Kruki” apsveicām ar Jūsu sasniegumiem!

## PA PAGASTA VĒSTURES PĒDĀM. PREZMA.

Turpinājums... 1.un 2.daļā. janvāra un februāra numurā.

1868.gadā ērģeļu meistars Konstants Brzezinskis baznīcā uzstādīja ērģeles, kuras 1815. gadā izgatavoja meistars Tadeušs Abramovičs Viļņo (Viļņā). Ērģeles izgatavotas baroka stilā un ir vienas no labāk saglabājušām Latgalē, ar lielu vēsturisko vērtību. XIX gadsimta beigās Konstanta Brzezinska dēls – Eduards Brzezinskis baznīcā kalpoja par ērģelnieku.

Starp saimniecību un baznīcu, uz upes Prezma, kas izplūst no ezera Losi, tika uzbūvēts dambis, izrakts dīķis ūdens uzglabāšanai, un uzbūvētas lielas ūdens dzirnavas, arī no lauka akmens. Paši Soltani nenodarbojās ar dzirnavām, viņi iznomāja tās. 1890-to gadu beigās dzirnavu īrnieks bija poļu izcelsmes muižnieks – Jans Giedroics - Jurahs, kurš vēlāk kļuva par sievastēvu Staņislava Soltana muižas saimniekam. Vēl 20. gadsimta 50-jos gados šajās dzirnavās tika malti graudi, toreizējā kolhoza vajadzībām. Laika gaitā, ar mehānisko dzirnavu ierašanos, vairs tajās nebija nepieciešamības, tās tika pamestas un pakāpeniski sabruka. Pēc tam, kad tika būvēts jauns ceļš, iznīcināja dambi un nolaida dīķi.

Pati muiža atradās lielajā parkā un sastāvēja no deviņām dzīvojamām ēkām, no kurām divas bija no akmens vai ķieģeļiem, bet pārējās no koka un vēl daudzas citas saimniecības ēkas. Muižā atradās arī bibliotēka un Soltanu dzimtas arhīvs. Bibliotēkā bija apmēram 10000 dažādu veidu grāmatu sējumu, tostarp, ļoti retu un senlaicīgu eksemplāru. Piemēram: romiešu dzejnieka Juvenala satīrisko dzejoļu krājums, kurš bija uzrakstīts mūsu ēras pirmā gadsimta beigās un otrā gadsimta sākumā "Juvenalis Satyrae" un romiešu dzejnieka Markusa Valēriusa Martialis epigrammu krājums mūsu ēras pirmā gadsimta beigās "Martialis epigrammata", kurš tika izdots latīņu valodā 1501. gadā izdevniecībā Aldus Venēcijā. Viens no pirmajiem 1612. gada Bībeles izdevumiem poļu valodā "Biblia Leopoldy"; poļu jezuītu priesteris darbs, teologs un rakstnieks, pirmais rektors Pētera Skarges Viļņas Universitātē „Kazania Skargi o siedmiu Sakramentach” 1610. gadā publicēts Krakovā, labi zināma botānika darbs, profesors Simona Sirenjusa "Syrenjusza Zielnik" publicēts 1603. gadā.

Arhīvs saturēja saglabāšanai 1500 vienības, daudz piemiņas cieniņus Soltanu dzimtas priekšmetu, tostarp Staņislava Soltana ordenis ar ordeņa lentu, viņa zelta gredzens, dāvana no Kostjuško, ar uzrakstu "gdzie cnota Tam slawa" (kur tikums tur slava), un "Tadeusz Kosciuszko Naczelnik", zelta josta karaļa Jana III un Staņislava Soltana mundieris. Tagad mundieris glabājas Varšavas Nacionālajā muzejā, kuru 1934. gadā glabāšanai nodeva viņa mazdēls Vladislavs Jevgēnijs Soltans. Acīmredzot, 1930-jos gados Soltanu arhīvs tika izvests uz Poliju, bet bibliotēkas un muižas liktenis bija visai skumjš.

Pats Prezmas ciems bija neliels un XIX gadsimta beigās tajā bija tikai 10 dzīvojamās ēkas, un iedzīvotāji tik un tā bija kaut kā saistīti ar Soltana īpašuma vai baznīcas uzturēšanu. Tur bija arī krogs, kuru turēja Jans Krumbergs. Latgalieši, kuri dzīvoja muižas teritorijā, visi, bez izņēmuma, bija katoļi, daudzi saprata poļu valodu un mācēja lasīt latviski.

Vertukšņas pusmuižā atradās Rozentovas pagasta valde un līdz 1863. gadam pamatskola, kura tika uzturēta par Soltanas muižas īpašnieku līdzekļiem. Tomēr skola bija jāslēdz, jo vietējie iedzīvotāji nevēlējās tajā atdot savus bērnus. Problēma bija tāda, ka nepastāvēja mācību grāmatu latgaliešu valodā un mācības notika pēc grāmatām, kuras tika izdotas Kurzemē un Rīgā latviešu valodā, un vēl pie tam nodrukātas vācu gotu šriftā. Tās bija neizprotams latgaliešu bērniem un viņu vecākiem. 1871. gadā, lūgumā izdot mācību grāmatas latgaliešu valodā, tika atteikts.

Divreiz gadā Prezma tika rīkoti gadatirgi. Viens, Dieva Debesbraukšanas dienā, un otrs, pirmajā svētdienā, pēc svēto apustuļu Pētera un Jūdas svinībām, pēc gregoriāņu kalendāra. Lieta tāda, ka Krievijas impērija, kurā tajā laikā bija iekļauta Latgale, dzīvoja pēc Juliāna kalendāra, un Prezma bija vienīgā vieta visās poļu zemēs, kura dzīvoja pēc gregoriāņu kalendāra.

(Turpinājumu lasiet nākamajā numurā.)



## APSVEIKUMI

Silmalas pagasta pārvalde sveic Ievu Piskunovu un Aleksandru Ščepillo ar meitiņas ALISES piedzimšanu! Jaunajiem vecākiem novēlam ģimenes laimi, kā arī daudz spēka un pacietības, lai jūs spētu dāvēt savam bērniņam mīlestību un maigumu, neraizējoties par īslaicīgām grūtībām! **ESIET LAIMĪGI!**



### ANASTASIJU JEREMEJEVU

Dzimšanās dienā sveic Tatjana Kajāne!

Gara možumu, stipru veselību, neizsīkstošu enerģiju, kā arī – ticību, cerību, Dieva labvēlību un lai katra jauna diena nes prieku, Tavai sirdij dārgo cilvēku gādību un mīlestību!



MATRJENU ANDREJEVU ar burvīgo jubileju sveic bērni, mazbērni un mazmazbērns!

Novēlam Jums stipru veselību, lielisku garastāvokli, gara možumu un vairāk prieka dzīves ceļā!



AGAFJU ŽURAVĻOVU ar 80 - gadīgu jubileju sveic bērni, mazbērni, mazmazbērni!

Labu, sirsniņu, brīnišķīgu sievieti sveicam dzimšanas dienā. Vēlam līdināties – kā taurenim, ziedēt – kā rozei pavasarī, starot – kā saulītei. Lai priecē radnieki un tuvinieki ar aprūpi, sapratni, siltumu un cieņu.



Mīlo, dārgo māmiņu JEVĢENIJU KEIDĀNI ar 70- gadu jubileju sveic meita Zinaida ar savu ģimeni! Apsveicam Tevi ar Tavas dzimšanas dienu! Tu esi vislabākā, Tu mums esi - siltuma un gaismas avots, Tu mūsu dzīvē ienes tik daudz saules, prieka un cerību.

Paliec vienmēr tikpat dzīvespriecīga, enerģiska, ar jaunu dvēseli. Laimi Tev, labu veselību un ilgu mūžu!



### ADRIANU JAHNOVECŪ

5 gadu jubilejā sveic mamma un tētis!

Mūsu mīlā saulīte! Apsveicam Tevi un novēlam augt skaistai un slaidai kā modelei! Esi gudra, draudzīga un veselīga! Klausī mammu un tēti! Daudz laimes dzimšanas dienā!



Izsaku pateicību Ružinas kultūras nama vadītājai Tatjanai Volkovai par brīnumjauku vakaru, par godu 8. martam. Paldies par spēlēm, konkursiem, pārsteigumiem un dāvanām. Un arī pateicamies DJ Vitālijam Volkovam par lielisku mūziku visām paaudzēm.

Pateicīgie vakara dalībnieki.

## PAGASTA KLUBOS

**RUŽINAS KN:** 1. aprīlī plkst.13.00. — izklaidējošie pasākumi bērniem un bērnu diskotēka. 27. aprīlī plkst.21.00. — 80-90 gadu hitu atpūtas vakars. Ieeja — bez maksas.

**ŠTIKĀNU KN:** 1. aprīlī plkst.11.00. — Joku diena. Joku izklaidējošie pasākumi 21. un 28. aprīlī plkst.11.00. — izklaidējošie pasākumi bērniem un bērnu diskotēkas.

**KRUKU KN:** 7 aprīlī plkst.12.00. „Mini mīklu” tematiskais pasākums bērniem. 21. aprīlī plkst.12.00. „Mums pie tējas jautri klājas”. Pasākums visam paaudzēm. 22. aprīlī no 09. līdz 12.00. „Pavasara mirkļi” foto izstāde.

**SILMALAS KN** 4. aprīlī no 9.00 līdz 12.00 – Asins donoru diena, 20. aprīlī 10.00 – Lielā talka pie Silmalas KN. Programmā: teritorijas labiekārtošana pie kluba un tuvumā esošās mājas, pēc tam – cienāšanās ar tēju un izklaidējošā programma visiem talkas dalībniekiem; 13 un 27. aprīlī 13.00 – meistar-klase pašu rokām darinātas ziedu un pavasara kompozīcijas.

Janvārī mūžībā aizgājuši šādi Silmalas pagasta iedzīvotāji: **BISTROVS ZINOVIJS** (77 gadu vecumā Tiskādu ciemā), **JUDINA MARIJA** (84 gadu vecumā Štikāņu ciemā), **KEIŠA HIONIJA** (57 gadu vecumā Tuču ciemā), **KOZLOVSKA MARIJA** (88 gadu vecumā Teiruma Pīgožņu ciemā).

## PATEICĪBA

Pateicamies visiem, kuri kopā ar mums dalīja zaudēšanas rūtumu un sniedza morālu un materiālu palīdzību Leonīda Jahnoveca bērnu organizēšanā. Sevišķu paldies gribam teikt N. Stafeckai, V. Frolkovai, I. Ziediņai, I. Freimanei, N. Dmitrjukai, I. Tretjakovai, B. Nikolajevai, T. Kotebo. Paldies, ka nepalikāt vienaldzīgi mūsu bēdās un palīdzējāt smagā brīdī.

Jahnovecu ģimene

Silmalas pagasta pārvaldes informatīvais izdevums

Adrese: Rēzeknes novads, p/n Malta, c. Gorņica, Saules 4, LV-4630,

E-pasts: [silmalas.dzive@inbox.lv](mailto:silmalas.dzive@inbox.lv)

korespondente Valentīna Petruhova (tāl. 27817354).

Drukāts SIA "Latgales druka" tipogrāfijā.

# Silmalāš Dzīve

ИНФОРМАЦИОННОЕ ИЗДАНИЕ СИЛМАЛСКОЙ ВОЛОСТИ, БЕСПЛАТНОЕ

МАРТ 2013 ГОДА

NR.3 (139)



## ТУРНИР ВОЛОСТИ ПО ШАШКАМ

22 марта в Силмалском ДК прошел волостной турнир по игре в шашки, в котором приняли участие 53 человека.



Турнир был организован по всем правилам подобных соревнований под профессиональным руководством судьи Вадима Волкова чемпиона Резекненского края по шашкам. Соревнования проходили в четырех возрастных группах и длились более 4 часов, после чего были выявлены победители. В группе до 10 лет: 1 место – Эдуард Курмелев (Горница), 2 место – Юрий Грузнов (воспитанник Тискадского детского дома), 3 место – Артемий Шутов (Горница); в группе с 11 до 16 лет: 1 место – Марек Шилов (Яунружина), 2 место –

Иван Поляков (Круки), 3 место – Алина Грузнова (Роговики); в группе от 16 до 19 лет: 1 место – Владислав Курмелев (Горница), 2 место – Александр Титов (Круки), 3 место – Эдгар Лайзан (Пустынка); в группе от 19 лет и старше: 1 место – Наталия Стафецка (Горница), 2 место – Василий Ванченко (Круки), 3 место – Сергей Ванченко (Круки).

Все участники получили поощрительные сувениры, а победители – дипломы, медали и призы. Как и в любых соревнованиях, кто-то остался доволен своим результатом, а кто-то был разочарован. Но, несмотря на это, у многих участников возникла мотивация еще лучше научиться играть в шашки, обязательно принять участие в следующем турнире и выиграть!

Заведующая Силмалским ДК Наталия Стафецкая



## БУДЬТЕ ЗНАКОМЫ!



Традиционно продолжаем знакомство с людьми, которые приступили к исполнению обязанностей на новом рабочем месте.

Временно обязанности председателя Малтского сиротского суда будет выполнять заместитель председателя **ТАТЬЯНА СУДНИК**.  
Время приема посетителей:  
в управлении Малтской волости ( ул.Сколас 24, Малта) в понедельник - с **13.00 до 17.00**, в среду - с **8.30 до 12.00**.  
В управлении Силмалской волости ( ул.Саулес 4, Горница) во вторник с **9.00 до 12.00**. т. 64631509, 29110985.

## В БИБЛИОТЕКАХ ВОЛОСТИ

На протяжении 2013 года у читателей волостных библиотек будет возможность ознакомиться со следующей периодикой:

**ШТЫКАНСКАЯ** библиотека: МК Латвии, Вести Сегодня, Люблю, Открыто, Патрон, Приветик, Резекненские Вести, Лиза. **КРУКСКАЯ** библиотека: Agro Tops, Annas psiholoģija, Dārza pasaule, Mūsmājas, Ievas stāsti, Ievas veselība, Puštrētā junioriem, Sīgrups, Вести, Люблю, Семеро с ложкой, Патрон, Резекненские Вести, Приветик! **РУЖИНСКАЯ** библиотека: Sīgrups, Резекненские вести, Вести сегодня, Люблю, 7 секретов, МК Латвия, Girl Rus, 1000 советов, Простоквашино, Делаем сами. **СИЛМАЛСКАЯ** библиотека: Резекненские вести, 7 секретов, Открыто, 1000 советов, МК Латвия, Люблю готовить, Лиза, Готовим дома, Мой ребенок, Ieva, Prīvetik, Girl Rus, Joy.

Среди читателей 2012 года библиотекари выделили наиболее активных.

**ШТЫКАНСКАЯ** библиотека: Н. Мазуре, К. Маслбоева, Д. Грузнова, В. Большаков, Е. Юдина, А. Сипченко, П. Квасов, Д. Черкасова, Н. Позднякова.

**КРУКСКАЯ** библиотека: Наталия и Иван Болдовы, Неля и Евгений Орловы, Юлия Кейране, Сергей Федотов, Иван Закутаев, Валентина Клапина, Клавдия Митрошенко, Арина Болдова, Виталий Медведев, Виталий Гагунов, Оксана Болдова, Елена Ковалькова, Оксана Усанова, Аляся Борисовская.

**РУЖИНСКАЯ** библиотека: Зоя Быстрова, Фамоида Гайлума, Андрей Дубовский, Антонина Герасимова, Елизавета Копылова, Ольга Красутина, Таисия Ларионова, Зинаида Лейтане, Петр Криштопс, Аркадий Орлов, Валерий Орлов, Нина Панченко, Елена Ребезова, Клавдия Суворова, семьи Рубцовых, Шпельковых, Таракановых.

**СИЛМАЛСКАЯ** библиотека: Анастасия Белова, Зинаида Вереда, Наталия Брыксина, Нина Брокан, Зоя Фролкова, Фаина Стафеева, Петр Свикша, Федр Грузнов, Антонина Громова, Анжела Кудрявцева, Элина Котебо, Мария Рускуль, Зинаида Вереда, Шилова Елена.

Заведующая Силмалской библиотекой выражает благодарность за подаренные книги и журналы следующим читателям: Аркадию Орлову, Марие Дедовой, Зое Фролковой, Янине Кирилловой.

Заведующая Ружинской библиотекой выражает большую благодарность читателям, которые подарили книги нашей библиотеке: Быстровой Зое (74 книги), Дубовскому Андрею (40 книг), Игнатъевой Рите, семье Шпельковых, Марцинкевич Владиславу. Спасибо вам за отзывчивость!

В апреле в Силмалской библиотеке можно будет познакомиться с новыми книгами, а также организуется выставка пасхальных яиц. Просьба ко всем - приносить крашенные яйца. Призеры будут вознаграждены! В Штыканской библиотеке пройдут выставки: „Svētki olai” и „Liela, liela Lieldiena”. В Ружинской библиотеке с 10.03. до 22.03. пройдет „E-prasmju nedēļa”, „Internets – lielākas iespējas”. В Кружской библиотеке 02.04.откроется выставка сказок для детей "Bīnīmu lādīte", 07.04.-выставка книг, посвященная мировому дню здоровья "Sargi sacu veselību". 22.04. -выставка новых книг. В библиотеке продолжается акция « Подари настольную игру или игрушку детскому уголку библиотеки!»

## РЕКВИЗИТЫ ДЛЯ ОПЛАТЫ НАЛОГА НА НЕДВИЖИМОСТЬ

RĒZEKNES NOVADA PAŠVALDĪBA  
Reģ.Nr.90009112679

Rēzeknes novada pašvaldības bankas konti:

“Swedbank” AS, konta Nr.LV56HABA0551026407356,  
Bankas kods HABALV22;  
“DNB banka” AS, konta Nr.LV19RIKO0002013195963,  
Bankas kods RIKOLV2X;  
“SEB banka” AS, konta Nr.LV21UNLA0050016695434,  
Bankas kods UNLALV2X;  
“Citadele banka” AS, konta Nr.LV27PARX0012602660002  
Bankas kods PARXLV22

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ СИЛМАЛСКОЙ ВОЛОСТИ

Информация для жителей Силмалской волости, желающих использовать интернет-банк, оплачивая коммунальные услуги (вода, канализация, газ):

Rēzeknes novada pašvaldība

Silmalāš pagasta pārvalde

Nod.Reģ.Nr.90000025323

N/k: LV87 HABA 0551 0342 3828 7

AS Swedbank, kods HABALV22

## О МЕСТЕ И ВРЕМЕНИ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХОСМОТРА ТРАКТОРНОЙ ТЕХНИКИ В СИЛМАЛСКОЙ ВОЛОСТИ

п. Круки — 17.04.2013. в 9.00 ( у мастерских );  
п.Островски — 17.04.2013. в 12.00 ( у мастерских );  
п.Роговики — 18.04.2013. в 9.00 ( у мастерских );  
к/х «Упиши» — 18.04.2013. в 12.00 ( на территории хозяйства );  
п.Ружина — 18.04.2013. в 13.00 ( у мастерских ).  
**ПОВТОРНО:**  
п. Круки — 20.05.2013. в 9.00 ( у мастерских );  
п. Пустынка — 20.05.2013. в 11.00 ( у автобусной остановки );  
п.Ружина — 20.05.2013. в 13.00 ( у мастерских );  
п.Островски — 22.05.2013. в 9.00 ( у мастерских );  
п.Роговики — 22.05.2013. в 11.00 ( у мастерских ).



## ВНИМАНИЮ РОДИТЕЛЕЙ!

Силмалский детский сад с 1 сентября 2013 года планирует организовать дошкольную группу для детей с логопедическими проблемами в возрасте 5-6 лет.

Как это ни грустно, сегодня у большинства детей есть те или иные проблемы с речью. Трехлетний малыш отказывается говорить словами - общается жестами, капризничает, что его не понимают. Без пяти минут первоклассник не выговаривает всех звуков, речь его неотчетлива, смазана, у ребенка «каша во рту», переставляет слоги в словах, неправильно строит фразы грамматически ( опускает предлоги, путает падежи, множественное/единственное число, род частей речи) или вовсе не способен связно излагать свои мысли. Бывает, что ребенок говорит чисто, но испытывает трудности с освоением чтения и письма. Если ребенок заикается – это отдельный случай.

Откуда берутся эти и другие логопедические проблемы? Как помочь детям? Если родители по каким-либо причинам не обратились за помощью к логопеду в 3-4 года, помочь ему перед школой надо обязательно! Многие речевые проблемы слишком хорошо «прячутся», и становятся очевидны только тогда, когда ребенок начинает обучаться в 1 классе.

Приглашаем к сотрудничеству всех родителей, кого эта проблема касается в той или иной степени. Звоните по телефону 64644825 заведующей детского сада Елене Дзене.

## ДЕНЬ ДОНОРОВ В ГОРНИЦЕ



4 апреля с 9.00 до 12.00 в Силмалском ДК состоится День доноров крови. Напоминаем, что донором может стать человек в возрасте от 18 до 65 лет (при себе обязательно нужно иметь паспорт). Минимальный вес донора

- свыше 50 кг. Перед сдачей крови нельзя употреблять алкоголь и курить. В день сдачи и за день до этого нельзя употреблять жирную пищу. Нельзя сдавать кровь на голодный желудок. После сдачи крови, донор получает денежную компенсацию в размере 3 Лс на обед, работающий, заранее поставивший своего работодателя в известность, получает оплачиваемый отгул в день сдачи крови и выходной после сдачи крови.

20 апреля с 9.00 в Горнице будет работать парикмахер Ксения т. 25546162



## КАК НА МАСЛЕНИЧНОЙ НЕДЕЛЕ...

По календарю — весна, а на улице еще не растаял снег, не отступил холод. Зима до сих пор удерживает свои права, хотя уже в начале марта, согласно давним традициям, в нашей волости дружно зиму провожали и весело отмечали Масленицу.



В Круках широкая Масленица праздновалась возле здания Крукского ДК. Народа собралось очень много. Праздник, как всегда, прошел с размахом: с веселыми играми, с загадками, забавами, катанием на санках и снях в лошадиной упряжке, песнями, танцами и, конечно же, с блинами. Все принимали активное участие в разнообразных конкурсах, с радостью катались на лошадях и поднимались по столбу за призами. К удивлению всех, в Круках на столб забиралась даже женщины, которых поддерживали веселые мужчины. В заключении дружно сожгли соломенное чучело Масленицы — символ уходящей зимы. После чего отправились лакомиться наивкуснейшими блинами с горячим чаем.



### САМЫЕ РАБОТЯЩИЕ

19 марта в день Язепы в спортзале Дрицанской средней школы проходила церемония награждения победителей конкурса «Предприятие Резекненского края – 2012», который ежегодно проводит Резекненское краевое самоуправление.

На конкурс было выдвинуто более 30 претендентов, и конкурсная комиссия отобрала лучших из лучших. В номинации «Предприятие, дружественное среде» приз получило КХ «Лапэглес», «Инвестор года» - КХ «Диманти», «Предприятие VIP» - ИК «Мейрану крастс», «Новое предприятие» - КХ «Вишняковы», «Ремесленник года» - Гатис Луцьянов, «Надомник года» - приусадебное хозяйство «Смайдиньш», «Предприятие года» - SIA «Skaida PV», «Предприятие года» - SIA «Круки», «Предприятие, внедряющее инновационные продукты» - SIA «Рекляголс», «Меденат культуры» - РСЭЗ SIA «Веремс».

SIA «Круки» искренне Вас поздравляем и желаем двигаться в том же направлении!

## ПО СЛЕДАМ ИСТОРИИ ВОЛОСТИ. ПРЕЗМА.

Продолжение... Начало в январском и февральском номерах.

В 1868 году, органичных дел мастером Константы Брезинским, в костеле был установлен орган, изготовленный в Вильно (Вильнюсе) в 1815 году мастером Тадеушем Абрамовичем. Орган, изготовленный в стиле барокко, является одним из хорошо сохранившихся в Латгалии и имеющий большую историческую ценность. В конце XIX века сын Константы Брезинского — Эдуард Брезинский служил в костеле органистом.

Между усадьбой и костелом, на речке Презма вытекающей из озера Лоси была сооружена плотина, вырыт пруд для накопления воды и построена большая водяная мельница, так же из полевого камня. Солтаны сами не занимались мельницей, а сдавали ее в аренду. В конце 1890-х годов арендатором мельницы был дворянин польского происхождения Ян Гиедройц-Юрах, впоследствии ставший тестем хозяина имения Станислава Солтана. Еще в 50-ые годы 20 — го столетия на этой мельнице молотило зерно для нужд тогдашнего колхоза. Со временем, с появлением механических мельниц, нужда в ней отпала, она была заброшена и постепенно разрушилась. Затем, при строительстве новой дороги разрушили плотину и спустили пруд.

Сама усадьба была расположена в большом парке и состояла из 9 жилых зданий, два из которых были каменные или кирпичные, а остальные деревянные и множества хозяйственных построек. В имении также находилась библиотека и архив рода Солтанов. В библиотеке было около 10000 томов различных книг, в том числе очень редкие и старинные экземпляры. Например: сборник сатирических стихов римского поэта Ювенала, написанных в конце первого и начале второго веков нашей эры "Juvencalis Satyrae" и сборник эпиграмм римского поэта Маркуса Валериуса Мартиалиса написанных в конце первого века нашей эры "Martialis epigrammata" изданные в Венеции издательством Aldus в 1501 году на латинском языке. Одно из первых изданий библии на польском языке "Biblia Leopolity" 1612 года; труд польского иезуитского священника, богослова и писателя, первого ректора Вильнюсского университета Петра Скарги "Kazania Skargi o siedmiu Sakramentach" изданный в Кракове в 1610 году; труд известного ботаника, профессора Симона Сирениуса "Syrenjusza Zielnik" изданный в 1603 году. Архив содержал 1500 единиц хранения, много памятных предметов рода Солтанов, в том числе орден Станислава Солтана с орденской лентой, его золотой перстень, подарок Костюшко, с надписью "gdzie spota tam slawa" (где добродетель там слава), и "Tadeusz Kosciuszko Naczelnik", золотой пояс короля Яна III и мундир Станислава Солтана. Теперь мундир хранится в Варшавском Национальном музее. Передан на хранение внуком Владиславом Евгением Солтаном в 1934 году. Видимо в 1930-е годы архив Солтанов был вывезен в Польшу, а вот судьба библиотеки и усадьбы была весьма печальной. Само село Презма было небольшим и в конце XIX века в нем было всего 10 жилых зданий, а жители так или иначе были связаны с обслуживанием имения Солтанов или костела. Была и корчма, которую держал Ян Крумберг. Латгальцы проживающие на территории поместья, все без исключения были католиками, многие понимали по польски и умели читать по латышски.

В фольварке Вертукушня находилось правление Розентовской волости и до 1863 года начальная школа, которая содержалась на средства хозяев поместья Солтанов. Однако школу пришлось закрыть, так как местные жители не хотели отдавать в нее своих детей. Проблема была в том, что не существовало учебников на латгальском языке и обучение велось по книгам, изданным в Курляндии и Риге на латышском языке, да ещё напечатанных немецким готическим шрифтом. Они были непонятны латгальским детям и их родителям. В просьбе издать учебники на латгальском языке в 1871 году, было отказано. В Презме два раза в год проводились ярмарки. Одна на Вознесение Господне, а вторая в первое воскресенье, после празднования дня святых апостолов Симона и Иуды по грегорианскому календарю. Дело в том, что Российская империя, куда в это время входила и Латгалия, жила по юлианскому календарю, а Презма была единственным местом во всех Польских инфлянтах, где жили по грегорианскому календарю.

(Продолжение читайте в следующем номере газеты)

### БЛАГОДАРНОСТЬ

Выражаем искреннюю благодарность всем тем, кто разделил с нами горечь утраты и оказал сильную моральную и материальную помощь в организации похорон Леонида Яхновца. Отдельное спасибо хочется сказать Н. Стафецкой, В. Фролковой, И. Зиедини, И. Фреймане, Н. Дмитрюк, И. Третьяковой, Б. Николаевой, Т. Котебо. Спасибо, что не остались равнодушными к нашей горю и помогли в трудную минуту.  
Семья Яхновцов

## ПОЗДРАВЛЕНИЯ

Управление Силмалской волости поздравляет Пискунову Еву и Щепило Александра с рождением дочери АЛИСЫ! Молодым родителям пожелаем семейного счастья, а также много сил и терпения, чтобы вы смогли дарить малышу любовь и нежность, не унывая от временных трудностей!



ЕРЕМЕЕВУ АНАСТАСИЮ КУЗМИНИЧНУ с Днем рождения поздравляет Каянс Татьяна!

Бодрости духа, крепкого здоровья, неиссякаемой энергии, а еще — веры, надежды, Божьей милости и чтобы каждый день приносил радость, заботу и любовь дорогих твоему сердцу людей!



ЖУРАВЛЕВУ АГАФЬЮ ОЛИМПИЕВНУ С 80 - лением поздравляют дети, внуки, правнуки!

Добрую, искреннюю, великолепную женщину поздравляем с днем рождения. Желает порхать — как бабочка, цвести — как роза весной, сиять — как солнце. Пусть радуют родные и близкие заботой, пониманием, теплом и уважением!



МАТРЕНУ АНДРЕЕВУ

с прекрасным юбилеем поздравляют дети, внуки и правнук! Желает крепкого здоровья, хорошего настроения, бодрости духа и побольше радости на жизненном пути!



Любимую, дорогую мамочку ЕВГЕНИЮ КЕЙДАН с 70 - лением поздравляет дочь Зинаида с семьей! Поздравляем тебя с днем твоего рождения! Ты самая лучшая, ты для нас — источник тепла и света, ты приносишь в нашу жизнь столько солнца, радости и надежды. Оставайся всегда такой же жизнерадостной, энергичной, с молодой душой.. Счастья тебе, здоровья и долгих лет жизни!



АДРИАНУ ЯХНОВЕЦ с юбилеем 5 лет поздравляет мама с папой! Солнышко наше родное! Поздравляем тебя и желаем тебе вырасти красивой и стройной, как модель! Будь умненькой, дружелюбной и здоровой! Слушайся маму и папу! С Днем рождения!



Выражаем благодарность завклубу Ружинского дома культуры Татьяне Волковой за прекрасный вечер в честь праздника 8 марта. Спасибо за игры, конкурсы, сюрпризы и подарки. А также благодарим ди-джея Виталия Волкова за отличную музыку для всех поколений. Благодарные участники вечера.



## В КЛУБАХ ВОЛОСТИ

**РУЖИНСКИЙ ДК:** 1 апреля в 13.00 — развлекательные мероприятия для детей и детская дискотека. 27 апреля в 21.00 — вечер отдыха «хиты 80х-90х», вход свободный.

**ШТЫКАНСКИЙ ДК:** 1 апреля в 11.00 — День юмора. Юмористическая развлекательная программа. 21 и 28 апреля — развлекательные мероприятия для детей и детские дискотеки.

**КРУКСКИЙ ДК:** 7 апреля в 12.00 — „Mini mīklu” тематическое мероприятие для детей. 21 апреля в 12.00 „Mums pie tējas jautri klājas”. Мероприятие для всех поколений.

22 апреля с 9.00 до 12.00 „Pavasara mirkļi” фото выставка.

**СИЛМАЛСКИЙ ДК:** 4 апреля с 9.00 до 12.00 — День доноров крови; 20 апреля в 10.00 — большая толока у Силмалского ДК. В программе: благоустройство территории у клуба и близлежащих домов, после чего - угощение чаем и развлекательная программа для всех участников толоки; 13 и 27 апреля в 13.00 — мастер-классы по изготовлению цветов и весенних композиций своими руками.

## СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

Управление Силмалской волости выражает соболезнование родным и близким в феврале ушедших в мир иной жителей волости: **ЗИНОВИЙ БЫСТРОВ** — в возрасте 77 лет, п.Тискады; **МАРИЯ ЮДИНА** — в возрасте 84 лет, п. Штыкани; **ХИОНИЯ КЕЙША** — в возрасте 57 лет, п. Тучи; **МАРИЯ КОЗЛОВСКАЯ** — в возрасте 66 лет., п. Тејрума Пигожни.